

Le Nouvelliste

festival Rilke

21 > 23.08.2009 SIERRE SUISSE



Les jours d'Italie
Die italienischen Tage



| exposition | théâtre | concerts | bouquinistes | cafés littéraires | conférences | poésie de rue | balades poétiques | chanson |
| ausstellung | theater | konzerte | bücherstände | vorträge | strassenpoesie | poetischer spaziergang | chansons |

Info: Festival Rilke +41 (0)79 360 68 21

www.festivalrilke.ch

EDITO

Poésie et dolce vita

Le Festival Rilke 2009 embarque pour l'Italie! Parce que Rainer Maria Rilke aimait ce pays, parce qu'il y a puisé sa force d'écriture. Mais aussi parce que les voyages du poète inspirent le Festival depuis le début. Après les Alpes, l'Egypte et la Russie, c'est la Péninsule qui donne le ton pendant trois jours. Sa puissance artistique et sa chaleur vont envelopper les visages, les mots et les sons des quelque 200 rendez-vous culturels présentés.

Le Festival Rilke, c'est le plaisir de goûter à la littérature dans un cadre bucolique et convivial. Le menu de cette quatrième édition propose de belles découvertes. L'équipe d'organisation y travaille avec enthousiasme depuis trois ans. Elle se réjouit de les partager avec vous.

Lecteurs de tous horizons, amateurs éclairés, professionnels de la plume, vacanciers en balade, poètes en herbe ou bons vivants...

Venez curieux, venez nombreux!

René-Pierre Antille,
Président du Comité d'organisation

Comité d'honneur

Comtesse Setsuko Klossowski de Rola, Rossinière

Principe Carlo della Torre et Tasso, Castello di Duino, Trieste

Madame Viviane Reding, commissaire européenne responsable
pour la société de l'information et médias

Madame Rossana Errico, Consule d'Italie, Sion

Madame et Monsieur Irma et Georges Blum, Santa Margherita Ligure

SOMMAIRE

- 4-5** EXPOSITION
- 6** CONCOURS DE POÉSIE
- 7** CONFÉRENCES
CAFÉS LITTÉRAIRES
- 8-9** SPECTACLES ET LECTURES
- 10** NOCTURNES
- 11** CONCERTS CLASSIQUES
POUR LES ENFANTS
ATELIERS D'ÉCRITURE
CINÉMA
- 12** BALADES POÉTIQUES
- 13** ANIMATIONS EXTÉRIEURES
- 14** ESPACE LIBRAIRES
INFO - SERVICE
- 15** REPÈRES BIOGRAPHIQUES
- 16** PÉRIMÈTRE DU FESTIVAL

EXPOSITION

Du 19 juin au 25 octobre 2009

Fondation Rilke

Maison de Courten

Rue du Bourg 30, CH-3960 Sierre

Tél. et fax: +41 (0)27 456 26 46



Rilke: Les jours d'Italie Die italienischen Tage



Château de Duino près de Trieste

«Je connaissais l'Italie depuis ma huitième année; c'était pour ainsi dire, dans sa diversité précise et la plénitude des formes, le premier manuel de mon existence mouvementée.»

(Rilke en 1926)

L'exposition-événement du Festival Rilke 2009 emmène le visiteur sur les pas de Rilke en Italie. Une scénographie rythmée nous donne à lire et à ressentir un géant de la poésie.

HORAIRES

Tous les jours sauf le lundi, de 15h00 à 19h00.

Pendant le festival: vendredi de 15h00 à 20h00,
samedi de 9h30 à 20h00 et dimanche de 9h30 à 19h00.

ENTRÉE

Fr. 10.- / Gratuit jusqu'à 16 ans.



Place Saint-Marc, Venise

La puissante architecture de Florence, les visages contrastés de Venise, la chaleur étouffante de Rome, les soirées mondaines ou solitaires au Château de Duino... L'Italie fait partie des destinations favorites de Rilke. Ses séjours réguliers dans la Péninsule se reflètent dans des poèmes, des lettres et des textes en prose. L'exposition révèle un jeune artiste avide de découvertes, un homme rétif au tourisme organisé, un écrivain en quête d'inspiration et d'évasion. Dans les salles de la Maison de Courten (Fondation Rilke), sur un papier redimensionné, défile comme dans un livre ouvert la mémoire italienne du poète. Le visiteur découvrira la manière dont ce pays a nourri sa vision et son imaginaire.

Découverte d'une culture

Rilke séjourne en Italie dès l'âge de huit ans avec sa mère. En 1898, il se rend à Florence. Sur les conseils de Lou Andreas-Salomé, il tient un cahier, connu sous le nom de *Journal Florentin*. D'autres villes marqueront ces voyages italiens: Venise, Viareggio, Pise, Rome, Naples, Assise. A Capri, Rilke confirme une nouvelle manière d'écrire, qui donnera naissance au chef-d'œuvre des *Nouveaux Poèmes* en 1907. Au Château de Duino, où il sera l'hôte de la princesse Marie de la Tour et Taxis, il crée les deux premières *Élégies de Duino*, œuvre maîtresse qu'il achèvera dix ans plus tard à Muzot près de Sierre (Suisse). A Venise, il reçoit l'amitié de sa logeuse Mimì Romanelli, dont on peut écouter les souvenirs dans une interview filmée. En Italie, le poète s'entretient avec des hommes de lettres, tels que Stefan George, Rudolf Kassner ou Maxim Gorki. Rilke apprécie la littérature italienne, surtout ancienne. Il traduit notamment Dante, de nombreux sonnets de Michel-Ange et quelques poèmes de Pétrarque, J.-P. Foscari, Leopardi, D'Annunzio.

Une quarantaine d'ouvrages italiens d'époque, lus par Rilke, sont rassemblés dans les vitrines de la Maison de Courten. Ils constituent la bibliothèque de voyage du poète.

Exposition bilingue

«Rilke: Les jours d'Italie / Die italienischen Tage»

Concepteurs: Sarah In-Albon et Curdin Ebner

Scénographes: Berclaz de Sierre et Station-Sud, Lausanne

Un catalogue pour faire le point sur les récentes recherches

L'exposition *Rilke: Les jours d'Italie* découle d'une recherche menée par la Fondation Rilke depuis deux ans, sur un sujet qui n'avait plus été abordé dans sa globalité depuis les années 1940. Les éléments de cette étude se retrouvent dans un catalogue de 528 pages, richement illustré, contenant une quinzaine d'articles rédigés par des chercheurs européens de renom. L'ouvrage sera inauguré le 21 août en ouverture du Festival Rilke 2009.

Prix: Fr. 60.- / €40.-

(valable jusqu'au 31.12.2009, frais de port non-compris)

En vente au Festival et à la Fondation Rilke



Rilke dans son studio à Rome en 1903/04

CONCOURS DE POÉSIE

Château Mercier

Le concours de poésie lancé en début d'année 2009 comprend à nouveau deux catégories : les livres de poésie et les poèmes, en français et en allemand. M. Jacques Tornay, Mme Catherine Seylaz-Dubuis et M. Curdin Ebnetter, membres du jury du concours de poésie du Festival Rilke, ont analysé les 38 livres de poésie en français reçus dans la catégorie A, alors que M. Bernard Böschenstein, M. Rätus Luck et M. Engelbert Reul se sont penchés sur les 45 ouvrages en allemand.

Pour la catégorie B, le thème imposé était «FRONTIERES / GRENZEN», thème décliné par 17 participants de langue française, dont les textes ont été analysés par Mme Jocelyne Gagliardi, Mme Letizia Scattolin Hagin et M. Serge Rey. Les 50 poèmes de langue allemande ont été examinés par M. Hubert Theler, M. Michel Mettler et M. Martin Zingg.

Les résultats figurent sur le site www.festivalrilke.ch.

Nous nous plaçons à nommer les lauréats des différentes catégories ci-après :

Catégorie A

1^{er} prix à **M. Jean-Yves Masson** pour «*Neuvains du sommeil et de la sagesse*», éditions Elzévir, et à

M. Eugen Gomringer pour „*Eines Sommers Sonette*“, éditions Signathur.

2^{ème} prix à **Mme Eliane Vernay** pour «*A peine un souffle sur l'écorce*», éditions Samizdat

2^{ème} prix ex aequo à **Mme Leta Semadeni** pour son livre en deux langues rétho-romanche et allemand, „*Poesias da chadafö - Küchengedichte*“, Edizium de l'Uniun dals Grischs, et à

M. Hugo Sarbach pour „*Miniaturen für die Katz*“, Rotten Verlag

Catégorie B

Mme Esra Aykin, Thonon-les-Bains et **M. Oskar Freysinger**, Savièse, obtiennent un 1^{er} prix ex aequo. Une mention est attribuée aux poèmes de **Mme Emilie Vuissoz**, Martigny et de **Mme Jacqueline Sudan**, Villars-sur-Glâne.

Pas de 1^{er} prix en allemand, mais un 2^{ème} prix ex aequo à **Mme Margrit Weber**, Feldmeilen et à **M. Rainer Wedler**, Ketsch (Allemagne).



Le nouveau symbole, qui récompense les gagnants du concours de poésie, a été réalisé à la suite d'un concours au sein de l'ECAV, parmi les étudiants MPA. Le lauréat est **M. Benoît Perrier** à Ollon. Cette sculpture est réalisée en «graphite» en collaboration avec l'Ecole d'ingénieurs de Sion. Elle porte le nom de «TRACE»

ECAV ÉCOLE CANTONALE D'ART DU VALAIS
SCHULE FÜR GESTALTUNG WALLIS

Remise des prix et lecture de poèmes primés

Vendredi 21 août à 16h00 dans le Hall du Château Mercier

CONFÉRENCES

Salle de la Piscine

ENTRÉE Fr. 10.-

ABONNEMENT POUR TOUTES LES CONFÉRENCES Fr. 30.-



Flora ou Proserpine

Curdin Ebnetter

Sierre (en français)

Conservateur de la Fondation Rilke.

Rilke: Les jours d'Italie / Die italienischen Tage

Présentation du catalogue de l'exposition.

Vendredi 19h00



Prof. Alberto Destro

Prof. Alberto Destro

Bologna (in deutscher Sprache)

Professor für deutsche Literatur an der Universität von Bologna.

Rilke und das Italienische

Sonntag 10.00 Uhr



Dr. Rita Rios

Dr. Rita Rios

Frankfurt a/Main (in deutscher Sprache)

Autorin von Veröffentlichungen über Rilke, promovierte an der Genfer Universität in Germanistik und habilitierte in Literaturtheorie an der Universidade Estadual de Campinas.

Bilder der italienischen Renaissance
in Rilkes Frühwerk

Samstag 16.00 Uhr



Prof. Fabio Russo

Prof. Fabio Russo

Trieste (en italien / in italienischer Sprache)

Professeur de littérature italienne
à l'Université de Trieste.

L'impegno di tradurre dall'italiano.
Il caso di Leopardi visto da Rilke.

Conférence en italien

Dimanche 15h00



Pascale Hummel

Dr. Pascale Hummel

INRP-ENS, Paris (en français)

Philologue, historienne de la philologie et traductrice de Lou Andreas-Salomé et des contemporains de Friedrich Nietzsche notamment.

Entre *Vie de Marie* et *Amour de Madeleine*:
les «Visions du Christ» de Rainer Maria Rilke

Samedi 20h30

CAFÉS LITTÉRAIRES

Salle de la Piscine

ENTRÉE
Fr. 20.-



Schriftsteller als Gäste in der Region Siders-Leuk (in deutscher Sprache)

Der deutsche Schriftsteller und Dichter **Gerhard Falkner** beleuchtet das Thema.

Der Kulturjournalist **Lothar Berchtold** wird die Gesprächsrunde moderieren. **Samstag 13.00 Uhr**

In Zusammenarbeit mit

Spycher: Literaturpreis Leuk

Rilke, les Élégies et les arts plastiques (en français)

Jean Blanchaert, Daniele Serafini, Raffaella Bueno, Ana Rosa Faina Gavazzi, Luigi Serafini: A propos de l'exposition des œuvres imprimées par **Alberto Casiraghy** (voir également p. 9). **Samedi 18h00**

La place de Rilke dans la culture italienne (en français)

Philippe Daverio (Prof. Histoire de l'art contemporain, universités de Palerme et de Milan critique d'art / producteur TV) et **Andrée Ruth Shammh** (metteur en scène / Théâtre Pier Lombardo, Milan) animeront la discussion. **Dimanche 12h30**

SPECTACLES ET LECTURES

Château Mercier

ENTRÉE

Fr. 20.- / Fr. 15.- (AVS, étudiants)

ABONNEMENT POUR 4 SPECTACLES

Fr. 70.- / Fr. 50.- (AVS, étudiants)



Altro viaggio di Rainer Maria Rilke (italien)

Mise en scène et interprétation: **Massimiliano Finazzer Flory**

Musique de **Bach, Part, Satie et Vivaldi**

Harpe: **Frederica Sainaghi**

Violon: **Fulvio Liviabella**

Vendredi et samedi à 19h00

Hommage en parole et musique à l'un des plus grands poètes du XX^e siècle.

Souvenirs de la princesse (français)

par la **compagnie Opale** avec les comédiens:

Rita Gay, Martine Salamin, Anne Salamin, Erika von Rosen, Louis Martinet, Selvi Pürro

Vendredi 20h30, 21h00 et 21h30

Dimanche 16h00, 16h30 et 17h00

La princesse Marie de la Tour et Taxis a logé Rilke au Château de Duino près de Trieste.

Morceaux choisis de son ouvrage *Souvenirs sur Rainer Maria Rilke*.

A savourer dans l'ambiance intime des chambres du Château Mercier.



Journal Florentin (français)

par la **compagnie Gaspard** avec Fred Mudry (lecteur) et Sophie Mudry (pianiste)

Samedi 10h30 et dimanche 14h30

Premières impressions de Rilke sur l'Italie et l'art de la Renaissance. Le poète découvre Florence en 1898.

La ville est alors un lieu incontournable pour les jeunes artistes. Sur les conseils de Lou Andreas-Salomé, il y tient un cahier, connu sous le nom de *Journal Florentin*.

Dans le regard de Lou (français)

par la **compagnie Loufried**

Mise en scène et lecture: Isabelle Fruleux

Compositions et interprétation: Thomas Savy et Eddy Ladoire

Samedi à 12h00 et dimanche à 11h00

Une comédienne et deux musiciens mettent en lumière la relation amoureuse entre Rilke et Lou Andreas-Salomé. Voyage dans les souvenirs, les rêves et les cauchemars d'une femme brillante et libre.



Chant d'amour et autres poèmes (français)

Piano: **Dominique Lipp-Lehner**

Lecture: **Anne Salamin**

Samedi 14h30

Lecture de poèmes de Rilke, écrits en Italie ou inspirés par l'Italie.

RÉSERVATIONS INDISPENSABLES

Office du tourisme de Sierre

Tél.: +41 (0)27 455 85 35



Duo a tre (italien, français)

Comédiens: **Geneviève Pasquier** et **Marco Calamandrei**

Violoncelle: **Pascal Desarzens**

Samedi 16h00

Lecture musicale à trois voix. La première partie est constituée de poèmes du poète tessinois

Giorgio Orelli (tirés du recueil *Poème de Jeunesse*) et la seconde partie de poèmes de Remo Fasani, également tessinois, tirés du recueil *L'éternité dans l'instant*. Les musiques sont des compositions originales de Pascal Desarzens.

Duineser Elegien (Deutsch)

Sprecher: **Hannes Meier**

Pianistin: **Dominique Lipp-Lehner**

Samstag 17.30 Uhr

Lesung der vierten und der übrigen Elegien.

„Engell: es wäre ein Platz, den wir nicht wissen...“



Hannes Meier



Franziskus Abgottspon



Emanuela Villagrossi

Duineser Elegien (Deutsch / Italienisch)

Sprecher: **Franziskus Abgottspon**

Sprecherin: **Emanuela Villagrossi**

Gitarrist: **Christian Hostettler**

Sonntag 13 Uhr

Lesung der drei ersten Elegien aus Rilkes Meisterwerk, das er in Italien begonnen und im Wallis vollendet hat.

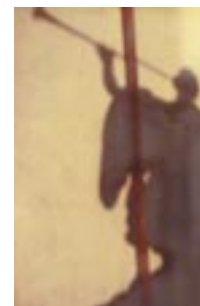
Edition spéciale pour le Festival: Pulcinoelefante revisite les Elégies

Les Editions Pulcinoelefante, célèbres pour leurs ouvrages d'art, créent l'événement. Leur fondateur **Alberto Casiraghy** a spécialement conçu pour le Festival Rilke 2009 une édition originale avec des extraits en allemand des *Elégies de Duino* de Rainer Maria Rilke.

L'illustration des dix cahiers de ce chef-d'œuvre a été confiée à dix artistes italiens contemporains.

Le résultat sera présenté lors d'un vernissage et d'une exposition pendant le Festival à la Maison de Courten. Chacun de ces livrets sera tiré à 35 exemplaires.

Artistes qui ont participé à cette édition originale: Jean Blanchaert, Raffaele Bueno, Bruno Ceccobelli, Gaetano Cipolla, Anna Rosa Faina Gavazzi, Nadia Nava, Gaetano Orazio, Marinella Pirelli, Giovanni Ragusa, Luigi Serafini.



Ouvrages en vente au stand du Festival, espace librairie

Vernissage samedi 13h30 à la Maison de Courten

Performance de **Christophe Daverio** (violoncelle), **Pietro Pirelli** (percussion), **Matthias Peter**, récitant (de 13h30 à 16h30).

La musicalité des mots et des phrases de Rilke s'imprègne des sonorités des pierres amplifiées de Pietro Pirelli et des vibrations du son du violoncelle.

LES NOCTURNES

Cour de l'Auvent

ENTRÉE
Libre



Alessandro Baggio

Voix: **Alessandro Baggio**
Accordéon / piano: **Katia Ritzi**
Guitare: **Michel Faragalli**
Contrebasse: **Pierre Kuthan**
Percussion: **Pascal Wagner**

Vendredi 21h00

«Le concert de ce talentueux chanteur est un voyage au cœur de la vie, des hommes et des femmes, qui font la poésie de ce monde.» *L'Express*, avril 2009

Les Lautari

Flûte, saxophone soprano, piva: **Enrico Luca**
Accordéon, organetto, plettri, voix: **Puccio Castrogiovanni**
Batterie et percussions: **Salvo Farruggio**
Voix, guitare classique, guitare acoustique, percussions: **Roberto Fuzio**
Contrebasse, plettri, voix: **Gionni Allegra**

Vendredi 22h30



Cela fait vingt ans que les Lautari renouvellent la musique traditionnelle. Ils axent leur travail sur la recherche et la reconstitution de chants populaires siciliens, mais aussi la composition de chansons inédites dans le respect du style et des formes traditionnelles.



Bern ist überall

Avec: **Adi Blum**, **Gerhard Meister**, **Noëlle Revaz** et **Michael Stauffer**. Special Guest: **Pascal Rebetez**

Samedi 20h00

Une scène pour les mots: c'est l'idée de Partout, Bern ist überall. Pas de lectures conventionnelles, mais des écrivains qui profèrent leurs textes sous forme de performance artistique. Ils présentent une littérature qui n'a pas été produite que pour l'imprimerie, mais pour la scène aussi, voire pour la scène seulement. Le programme est complété musicalement par l'accordéon d'Adi Blum.



GIORGIO CONTE

Guitare et voix: **Giorgio Conte**
Percussions: **Alberto Parone**
Guitare, violon et bouzouki: **Claudio Rossi**

Samedi 21h30

Originaire d'Asti au Piémont, né en 1941, avocat, compositeur à succès et chansonnier connu et apprécié également à l'étranger (célèbres tournées au Canada, en France, en Belgique, en Allemagne), Giorgio CONTE s'est passionné dès son jeune âge pour le jazz et la grande musique française..

Avec ses mélodies simples, sa voix de velours et son humour, le poète piémontais sait envoûter son public en toute décontraction.

CONCERT CLASSIQUE

EN COLLABORATION AVEC



En collaboration avec Art et Musique
Hôtel de Ville, Sierre

ENTRÉE Fr. 30.- / 25.- (AVS, étudiants)
Billets en vente directement
à l'entrée



Alain Carré



Irina Chkourindina

Lettres à une amie musicienne

Voix: **Alain Carré**

Piano: **Irina Chkourindina**

Dimanche 18h00 Hôtel de Ville

Création pour le Festival Rilke 2009

«Sois entièrement à ce qui t'occupe et te remplit, mon cher cœur, ne crois pas qu'il te faille répondre à toutes mes lettres, sois là, c'est tout, simplement là...»

POUR LES ENFANTS

EN COLLABORATION AVEC

MAGIMALICE



Salle paroissiale (temple protestant)

ENTRÉE
Libre

Le sakakoua

Conte: **Philippe Campiche**

Violoncelle: **Jacques Bouduban**

Mise en scène: **Isabelle Bouhet**

Samedi 16h00 et dimanche 11h00

Tout public dès 6 ans

Des souris nichant dans un mur se préparent à l'hiver, elles courent partout pour remplir leur nid de réserves. L'une d'entre elles, Musette, fait son travail, certes, mais aussi baye aux corneilles, regarde le ciel, dit qu'elle collecte dans son sac l'odeur du temps et les goûts d'ailleurs. Le froid et les intempéries venus, on découvrira l'efficacité de ses rêveries....



ATELIER D'ÉCRITURE

Chalet noir

ENTRÉE
Libre

Tout public

Animé par **Olivier Taramarcas**

Samedi 13h30 et dimanche 10h30

Durée : 3 heures environ

«Je suis absent pour un moment. Assis dans l'herbe des mots à regarder l'horizon se déplacer en moi.»

CONTES

Chalet noir

ENTRÉE
Libre

Tout public

La désillusion de l'ange par la **compagnie Raconte**

Voix : **Christine Métrailler, Anne Martin**

Contrebasse : **Adriana Gueorguevia**

Samedi 19h00 et dimanche 14h00

CINÉMA

Caves du Château Mercier

ENTRÉE
Libre

Lettres à une amie vénitienne

Long métrage de 70 minutes du réalisateur franco-suisse **Mickael Kummer**

Projection en boucle

Samedi et dimanche de 11h00 à 18h00

Des mots d'amour et des silhouettes lointaines dans des décors grandioses.

Il s'agit d'une adaptation de la correspondance entre Rainer Maria Rilke et son amie Mimi Romanelli.

BALADES POÉTIQUES



RÉSERVATIONS

Office du tourisme de Sierre
Tél.: +41 (0)27 455 85 35

ENTRÉE

Fr. 25.- / 20.- (AVS, étudiants)



Au Lac souterrain de St-Léonard (français)

Comédiennes: **Carole Epiney** et **Marie-Laure Vidal-Garcia**

Mise en scène: **Cédric Dorier**

Vendredi 18h30 et samedi 17h30

Durée: 3 heures

Rendez-vous au Château Mercier

Au bout du lac, en face de la statue de la Vierge, les comédiennes feront résonner *La Vie de Marie* de Rilke.



Sur le sentier viticole (français)

Comédiens: **Anne Salamin**, **Louis Martinet**

Samedi et dimanche 09h00

Durée: 4 heures – temps de marche: 2 heures

Rendez-vous au Château Mercier

Cette balade relie Sierre à Salgesch en passant par la Chapelle de Muzot et du Château de Muzot. Les comédidens ouvrent les lettres de Rilke à son amie Merline. Une correspondance à écouter face au paysage qui inspira le poète.



Balade à Finges (français / allemand)

Comédiens | Schauspieler: **Francine Clavien**, **Rolf Hermann**

Accordéoniste | Akkordeonist: **Andy Schnider**

Samedi et dimanche 09h00

Samstag und Sonntag 09.00 Uhr

Durée: 4 heures | Dauer: 4 Stunden

Rendez-vous au Château Mercier | Abfahrt von Schloss Mercier

Inspirés par la forêt de Finges de leur enfance et par *Lettres à un jeune poète*, cadeau de leur adolescence, les comédiens invitent les amoureux de la poésie à une promenade littéraire.

Balade à Raron (Deutsch / Italienisch)



Sängerin: **Barbara Theler**

Pianist: **Tomasz Herbut**

Samstag und Sonntag 09.45 Uhr

Dauer: 4 Stunden

Abfahrt von Schloss Mercier

In Raron, bei Rilkes Grab:
Eine Wallfahrt, bei der Gedichte von Michelangelo, die Rilke übersetzte, vorgetragen werden unter Mitwirkung der Sängerin Barbara Theler und dem Pianisten Tomasz Herbut



Balade botanique (français)

Animée par **Anne-Lise Meier** et **Rose Panchard**

ENTRÉE LIBRE, INSCRIPTION À LA CAISSE DU FESTIVAL

Samedi et dimanche 14h00

Anne-Lise et Rose se réjouissent de vous faire découvrir la flore du Château Mercier.

Plus de 100 animations gratuites dans les jardins du Château



Auvent, Allée, Escalier double, Orangerie, Tour, Cour de la Ferme – Château Mercier

Vendredi 19h00-00h30

Samedi 12h00-00h30

Dimanche 12h00-17h00

Chansons françaises, jazz, contes et spectacles, lectures, chorales ambulantes, musique classique, musique sacrée, musique acoustique, quatrains, alexandrins et vers à pieds avec... Artsonic, les 5 Cops, La Joyeuse, Sylvain, Acousma4, Triptonika, Curieux, Séverine Zufferey, les Pompistes, Guy Sansonnens, Orange Bleue, Julien Tudisco, Chavanon, le Papatuor, Godjan, la Cie Raconte, la troupe Interstellair, Dominique Scheder, Quand elle est rousse, Nathalie, Pasqualina, Fanny Monnet, David Boczkowski, Cie Neo, Les Souffleurs, Mathieu Bonvin, Emilie Dupuis, Emilie Fauth, Laetitia Fasch, Murielle Thétaz, Hélène Morant, Marie Giovanola, Sharleen Veuillet, Fantin Ciompi, Jérémy Abbet, Sascha Marti, Lydia Nobs, Thibault Pruvost, Enya Blaser, Matthieu Glardon, Claire Bernecker, Yannick Schmidli, Laetitia Mivelaz, Morganne Rappaz, Marie Olesen, Marie Planchere, Charlotte 2-3 fois, Gazoline Horseys, Jacko, Stéphane Borgeaud et bien d'autres encore...



Pulsation, 2008

Installation d'Anne Blanchet

Un banc de bois 80 x 300 x 80 cm

Aucun bruit. Lorsqu'on s'assied, on sent battre un cœur contre soi.

Anne Blanchet réalise des installations en mouvements, qu'elle appelle «musiques visuelles».

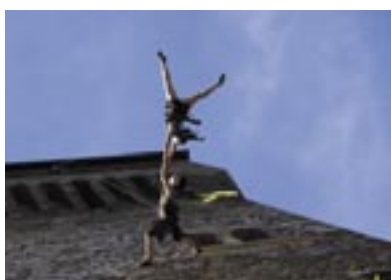


Les Souffleurs

Commandos poétiques

Jardins du Château samedi durant la journée

Les Souffleurs proposent une métaphore poétique du flux informatif anonyme en chuchotant dans les oreilles des hommes à l'aide de cannes creuses (les Rossignols) des secrets poétiques, philosophiques et littéraires et opposent ainsi à l'incertitude générale du signalement la posture provocante de la tendresse.



Compagnie Neo

Danse escalade

Dimanche 12h30 et 15h00 sur le donjon du Château

La compagnie de danse-escalade *NEO*, connue pour ses performances de grimpe, prépare une ascension spectaculaire au sommet du donjon du Château Mercier.

www.danseescalade.ch

Jardins du Château Mercier

Ouvert samedi de 10h00 à 18h00

Dimanche de 10h00 à 17h00

ENTRÉE

Libre



Qui dit poésie, essais, romans, théâtre, etc., pense naturellement aux livres, sans lesquels les plus beaux textes nous seraient à jamais inconnus: Livres de poche, de collection, de chevet ou de vacances, en simple habit de papier ou richement habillés de cuir doré, ils attendent les lecteurs qui les prendront dans leurs mains, les mettant alors en relation avec l'œuvre d'un auteur dont ils sont les incontournables intermédiaires.

Nouveauté cette année, les jardins du Château Mercier (place du tennis) accueilleront non seulement les bouquinistes du Village du livre de St-Pierre-de-Clages, mais également des libraires et éditeurs qui se feront un plaisir de présenter leurs ouvrages.

Seront présents:

Librairie Zap Amacker, Sierre

Librairie La Liseuse, Sion

Edition A la Carte, Sierre

Bouquinistes du Village du livre, St-Pierre-de-Clages

Editions Tarara, Verbania

Editions La Dogana, Chêne-Bourg

Editions Samizdat, Grand-Saconnex

Editions Plaisir de lire, Lausanne

Editions Autour de Rilke

Fondation et Festival Rilke, Sierre



Info-service

Renseignements

Festival Rilke

Case postale 364, CH-3960 Sierre

Tél. +41 (0)79 360 68 21

info@festivalrilke.ch www.festivalrilke.ch

Office du tourisme

Place de la Gare, Case postale 706, CH-3960

Sierre

Tél.: +41 (0)27 455 85 35

Fax: +41 (0)27 455 86 35



Organisation

Association du Festival Rilke



Rainer Maria Rilke 1875-1926

1875

4 décembre: René Maria Rilke naît à **Prague**. Il est le fils d'un employé des chemins de fer, Josef Rilke, et de sa femme, Phia.

1886-1891

Ecoles militaires. Rilke écrit essentiellement des poèmes et des nouvelles.

1894

Parution de son **premier recueil** de poèmes «Leben und Lieder».

1895

Passe son baccalauréat à Prague et commence des études d'histoire de l'art et de la littérature.

1896

Commence des études de philosophie à l'Université de Munich. Rencontre l'écrivain **Lou Andreas-Salomé**.

1897

Rilke suit Lou Andreas-Salomé à Berlin. Il change son prénom de René en **Rainer**.

1899

Il s'inscrit en histoire de l'art à l'Université de Berlin.

1899-1900

Avec Lou, il fait deux voyages en Russie et se plonge dans des études en vue d'écrire une monographie sur des peintres russes (projet abandonné par la suite).

1900

Il passe l'été à la colonie d'artistes de Worpswede. Il y fait la connaissance du peintre Paula Modersohn-Becker et du sculpteur Clara Westhoff, ancienne élève de Rodin.

1901

Il se sépare de Lou Andreas-Salomé, épouse **Clara Westhoff**. Le couple s'installe à Westerwede, près de Worpswede. Naissance de sa fille unique, Ruth.

1902

Rilke reçoit une commande pour une monographie sur **Rodin**. Il gagne Paris et rencontre le sculpteur. Il y commence les «Nouveaux poèmes» («La panthère»).

1903

Parution de sa monographie sur Rodin à Berlin.

1903-1906

Lors d'un voyage à Viareggio, il écrit le «Livre de la pauvreté et de la mort». Il voyage à Rome, au Danemark, en Suède. Tout en continuant d'écrire des pièces des «Nouveaux poèmes», il commence «**Les cahiers de Malte Laurids Brigge**», récit en prose.

1905

Parution du «Livre d'heures», commencé en Russie en 1899, poursuivi à Westerwede et à Viareggio.

1906

Rilke devient le secrétaire de Rodin. Parution de la «Chanson de l'amour et de la mort du cornette Christophe Rilke».



1908

En souvenir de Paula Modersohn-Becker, morte après l'accouchement d'une fille en 1907, Rilke écrit le «Requiem pour une amie» («Requiem für eine Freundin»).

1910

Il termine «Les cahiers de Malte Laurids Brigge», journal commencé en 1904.

1912

Invité par la princesse Marie de la Tour et Taxis au château de **Duino**, Rilke écrit les premières «Elégies» et «La vie de Marie». Avec Lou Andreas-Salomé, il se rend au congrès psychanalytique de Munich et rencontre Sigmund Freud.

1914

Relation épistolaire avec Magda von Hattingberg, dite **Benvenuta**, avec laquelle il a une liaison de quelques mois. Au début de la Première Guerre mondiale, Rilke écrit «Cinq chants» ; il ne partage cependant pas l'exaltation générale. Horrifié par la guerre, il en sera un farouche adversaire. A Irschenhausen, près de Munich, liaison avec le peintre Lou Albert-Lasard.

1915

Munich, «Quatrième Elégie».

1919

Rilke quitte Munich pour une tournée de lectures en **Suisse**. Bref séjour au bord du Léman, puis à Soglio, dans les Grisons, à Berne, où il rencontre ses futurs mécènes, les Burckhardt, les Reinhart. Retrouve Bala-dine Klossowska (Merline) à Genève. Écrit une préface à Mitsou, recueils de dessins du jeune Balthus Klossowski, âgé de 12 ans.

1920

Séjour au château de Berg-am-Irchel, près de Zurich.

1921

Il s'installe à Muzot (Valais), maison que Werner Reinhart lui met à disposition.

1923

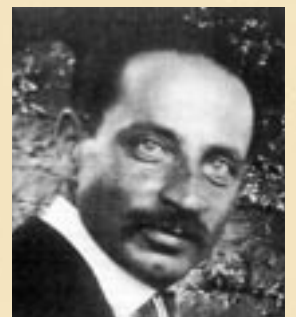
Parution des «**Elégies de Duino**» et des «**Sonnets à Orphée**».

1924-1926

Plusieurs séjours au sanatorium de Val-Mont, au-dessus de Montreux. Rilke est atteint de leucémie. Il écrit en français «Vergers», «Les Quatrains Valaisans», «Les Roses», «Les Fenêtres».

1926

Rainer Maria Rilke meurt à Val-Mont le 29 décembre. Il est enterré selon son souhait à Rarogne.

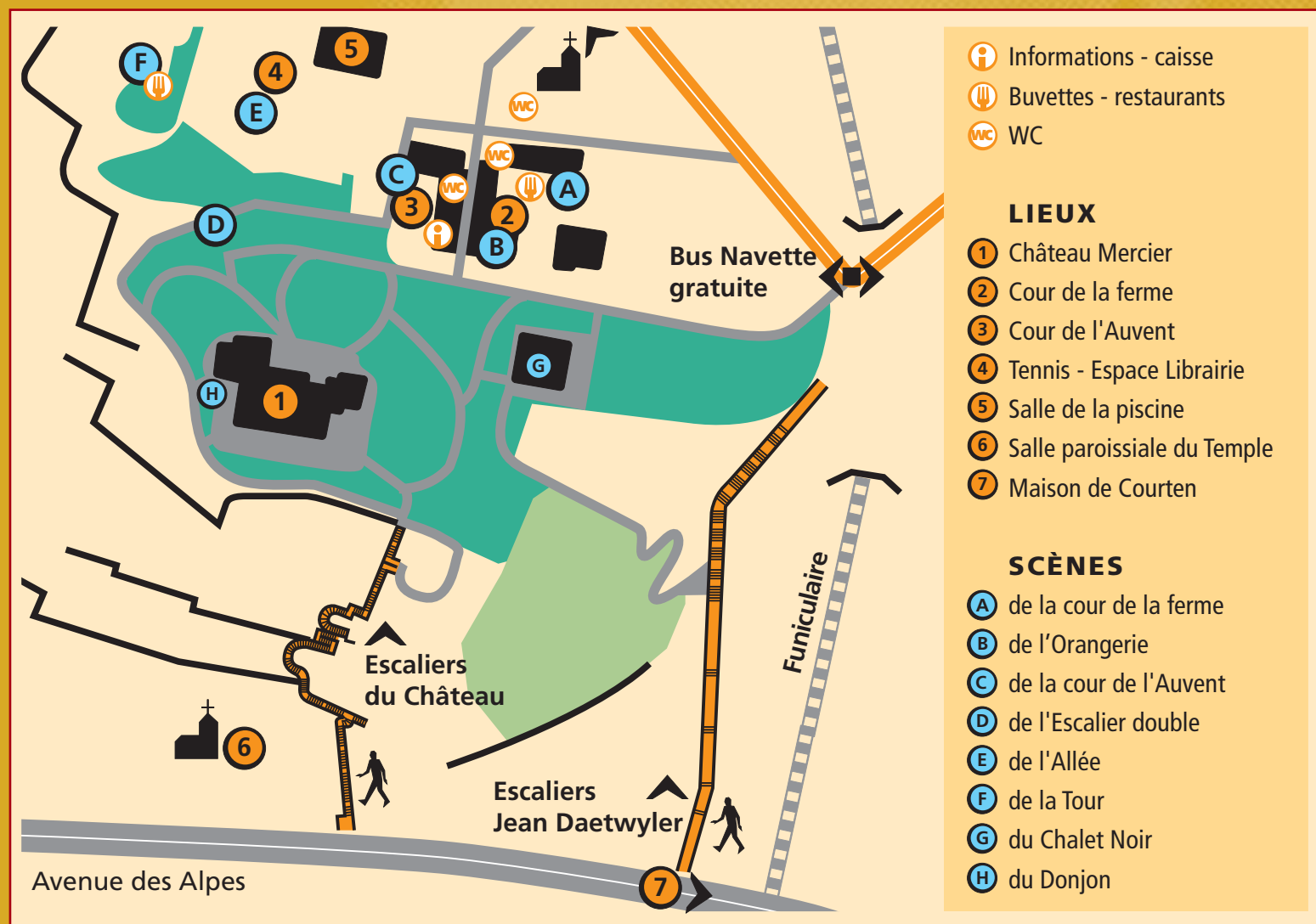


PÉRIMÈTRE DU FESTIVAL

Une navette gratuite vous conduira de la gare au Château Mercier, via la Maison de Courten.

Horaires navettes (départ chaque 30 minutes):

- vendredi 17h00 à 22h00
- samedi 8h00 à 22h00
- dimanche 8h00 à 17h00



Le festival RILKE remercie ses partenaires

AVEC LE SOUTIEN DE LA
Loterie Romande



Le Nouvelliste

MIGROS
Pour-cent culturel



La Mobilière
Assurances & prévoyance



FONDATION COROMANDEL



Avec le soutien et la collaboration des communes de Salgesch, Rarogne, Veyras, Miège, St-Léonard, de la Bourgeoisie de Sierre, de M. Léonard Gianadda, du Village du Livre à St-Pierre de Clages, de Pfyn-Finges Parc Naturel Valais, de la Corem et du Cepeg Sierre, de Sierre Energie, de Videsa SA